

Noticias de los Inquilinos de Richman Towers

Miércoles 3 de junio de 2020

Nuestra historia

Desde que comenzó la pandemia de covid-19 en marzo, muchos, si no la mayoría de nosotros, hemos perdido nuestros trabajos y no tenemos una fuente de ingresos. Por lo tanto, muchos de nosotros no podemos pagar el alquiler. En abril nos conectamos con la Unión de Inquilinos de DC, que ha estado apoyando a los inquilinos que se organizan en toda la ciudad. Nos hemos comunicado con el propietario del edificio, Van Meter, nuestra solicitud de que cancelen el alquiler por la duración de la emergencia de salud pública, más 30 días, para darnos tiempo para recuperar nuestros trabajos. Le hemos enviado a Van Meter tres cartas solicitando la cancelación del alquiler, pero nunca han respondido a nuestra solicitud. El jueves pasado, más de 30 miembros de la comunidad más grande llamaron a la oficina de Van Meter en nuestro nombre y pidieron que Van Meter nos respondiera. Y el viernes pasado tuvimos una protesta afuera de nuestro edificio, pidiendo una respuesta de Van Meter y pidiéndoles que cancelen el alquiler. Nuestra protesta fue cubierta en Univision, y llamó la atención de la Oficina del Alcalde para Asuntos Latinos. Nos reuniremos pronto con esa oficina para pedir ayuda con la cancelación del alquiler.



Nuestro equipo de liderazgo

El domingo celebramos una reunión de inquilinos por teléfono y elegimos un grupo de 5 inquilinos para representarnos en las discusiones con la oficina del alcalde y cualquier otro grupo oficial. Los miembros del equipo son [REDACTED]

[REDACTED]. Si desea formar parte del equipo de liderazgo, comuníquese con [REDACTED] al [REDACTED].

Plan de pago de Van Metre

Ayer (2 de junio), Van Meter distribuyó una solicitud de "plan de pago" a todos los inquilinos. Si configura un plan de pago individual con Van Meter, deberá pagar TODA la renta atrasada que adeuda. Nuestro problema es que, dado que muchos de nosotros no

hemos trabajado desde marzo, no hay forma de que podamos reembolsar el alquiler, incluso si se nos da tiempo para hacerlo. Si configura un plan de pago con Van Meter y luego no puede realizar todos los pagos, Van Meter tendrá derecho a desalojarlo. No necesitamos un plan de pago: debemos cancelar el alquiler por la duración de la emergencia de salud pública, más 30 días. Por lo tanto, alentamos a los inquilinos a NO celebrar planes de pago individuales con Van Meter. En cambio, ¡trabajemos juntos como un grupo unido para luchar por cancelar el alquiler!

Nuestros derechos durante covid-19

- Los alquileres no pueden aumentarse durante el estado de emergencia de salud pública (que actualmente se extiende hasta el 24 de julio).
- No se pueden cobrar cargos por pagos atrasados
- Las utilidades no se pueden cortar.
- Los propietarios no pueden comenzar los procedimientos de desalojo hasta 60 días después de que expire el estado de emergencia de salud pública (así que ahora mismo es el 24 de septiembre).
- Los inquilinos SIEMPRE tienen derecho a organizarse en D.C., independientemente del estado de inmigración.

Otros inquilinos luchan

¡Hay muchos inquilinos en todo DC, los EE. UU. y el mundo que luchan por cancelar el alquiler ahora mismo, durante esta pandemia! No estamos solos. Justo en nuestro vecindario, durante la semana pasada hubo inquilinos organizados por inquilinos de Meridian Heights (2801 15th St.), Tivoli Gardens (1445 Ogden St.) y Woodner (3636 16th St.). Los inquilinos en Sarbin Towers (3132 16th St.), Parkhill Apartments (1610 Park Rd.), Pershing House (3701 16th St.), 3308-3312 Sherman Ave., ¡y más se están organizando para cancelar el alquiler! ¡Estamos juntos en esto y podemos apoyarnos mutuamente!

Distribución de comida

Varias organizaciones diferentes nos han estado trayendo comestibles y comidas preparadas durante este tiempo. Si desea entregas de alimentos, comuníquese con [REDACTED] al [REDACTED] para que pueda agregarlo a la lista. ¡La gente de nuestra comunidad quiere apoyarnos, y nadie debería pasar hambre durante este tiempo!

¡Conéctese con nuestro grupo de inquilinos!

En este momento, nos estamos comunicando principalmente por teléfono, WhatsApp y mensaje de texto. Si aún no está conectado con nosotros y quisiera estarlo, ¡comuníquese con [REDACTED] al [REDACTED]!

Richman Towers Tenant News

Wednesday, June 3, 2020

Our story

Since the covid-19 pandemic began in March, many if not most of us have lost our jobs and have no source of income. Many of us therefore cannot pay rent. In April we connected with the D.C. Tenants Union, which has been supporting tenant organizing all over the city. We have communicated with the building owner, Van Metre, our request that they cancel rent for the duration of the public health emergency, plus 30 days, to give us time to get our jobs back. We have sent Van Metre three letters asking for rent cancellation, but they have never addressed our request. Last Thursday over 30 members of the larger community called the Van Metre office on our behalf, asking that Van Metre respond to us. And last Friday we held a protest outside our building, asking for a response from Van Metre, and asking them to cancel the rent. Our protest was covered on Univision, and got the attention of the Mayor's Office on Latino Affairs. We will be meeting with that office soon to ask for help with rent cancellation.



Our leadership team

On Sunday we held a tenants meeting by phone and elected a group of 5 tenants to represent us in discussions with the mayor's office and any other official groups. The members of the team are [REDACTED]

[REDACTED]. If you would like to be part of the leadership team, please contact [REDACTED] at [REDACTED]!

Van Metre's payment plan

Yesterday (June 2), Van Metre distributed a "payment plan" application to all tenants. If you set up an individual payment plan with Van Metre, you will be required to pay ALL of the back rent you owe. Our problem is that, since many of us have not worked since March, there is no way that we will be able to re-pay back rent, even if we are given time to do so. If you do set up a payment plan with Van

Metre, and then you are unable to make all the payments, Van Metre will have the right to evict you. We don't need a payment plan: we need to cancel the rent for the duration of the public health emergency, plus 30 days. We therefore encourage tenants to NOT enter into individual payment plans with Van Metre. Instead, let's work together as one united group to fight to cancel the rent!

Our rights as tenants during covid-19

- Rents cannot be raised during the public health state of emergency (which currently runs through July 24).
- No late fees can be charged during this time.
- Utilities cannot be cut off during this time.
- Landlords cannot begin eviction proceedings until 60 days after the public health state of emergency expires (so right now that is September 24).
- Tenants ALWAYS have the right to organize in D.C. — regardless of immigration status.

Other tenants struggles

There are many tenants throughout D.C., the U.S., and the world who are struggling to cancel the rent right now, during this pandemic! We are not alone. Just in our neighborhood, over the past week there have been protests organized by tenants of Meridian Heights (2801 15th St.), Tivoli Gardens (1445 Ogden St.), and the Woodner (3636 16th St.). Tenants in Sarbin Towers (3132 16th St.), Parkhill Apartments (1610 Park Rd.), Pershing House (3701 16th St.), 3308-3312 Sherman Ave., and more are getting organized to cancel the rent! We are in this together, and we can support each other!

Food distribution

Several different organizations have been bringing us groceries and prepared meals during this time. If you would like deliveries of food, please contact [REDACTED] at [REDACTED] so she can add you to the list. People in our community want to support us, and no one should go hungry during this time!

Connect with our tenants group!

Right now we are mostly communicating with each other via phone, WhatsApp, and text message. If you are not already connected to us and would like to be, please contact [REDACTED] at [REDACTED]!

[REDACTED] is bilingual and we welcome everyone, whether you speak English or Spanish.